**Quick Start Guide v.2**

This guide has 18 steps to install Moses Toolkit and translate a document with the default values on a new computer. Refer to the Help-Tutorial.doc for detailed instructions including how to change the defaults. During the installation, the prompt will change. In what follows, it is indicated with a blue color. This blue colored text (and the space that follows it) should not be entered in the terminal. Hint: instead of typing the instructions that follow, just copy and paste them in the Terminal.

**Install Moses for Mere Mortals**

1. Open a terminal.
2. Create the Machine\_Translation directory:

~$ mkdir /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation (“<username>” is your Linux userid)

1. Download the https://github.com/jladcr/Moses-for-Mere-Mortals/blob/master/Downloadable\_Versions/Moses-for-Mere-Mortals-1.23.tar.gz to /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation and rename it so that extension is tar.gz:

~$ cd /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation

~$ wget https://github.com/jladcr/Moses-for-Mere-Mortals/blob/master/Downloadable\_Versions/Moses-for-Mere-Mortals-1.23.tar.gz?raw=true

~$ mv /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23.tar.gz?raw=true /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23.tar.gz

1. Extract Moses-for-Mere-Mortals-1.23.tar.gz:

~$ cd /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation  
~$ tar xvf /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23.tar.gz [Enter]

1. Change to the Moses for Mere Mortals scripts directory:  
   ~$ cd /home/<username>/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts [Enter]
2. Install dependencies (copy to the Terminal just what follows the prompt, which is in this case “~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ “):

~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ./install-0.50 [Enter]

1. Build (create) the main Moses for Mere Mortals products:   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ./create-1.43[Enter]

**Train translation model**

1. Prepare the training corpus (this step should be *omitted* if you are using the default values of the scripts):   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ./make-test-files-0.27 [Enter]
2. Train the translation model:   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ./train-1.22 [Enter]
3. Wait for training to finish. (Over 3 hours on Intel i7 720-QM processor with 8 GB RAM)

**Translate a document**

1. Find the filename of the new log (the exact name will be different from that below):   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ls ~/Machine\_Translation/MMM/logs [Enter]   
   pt-en.C-100-60-1.LM-800-new.MM-1.day-26-10-14-time-01-02-19.txt
2. Use an editor such as gedit to add the log's filename to the line starting with “logfile=”:   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ gedit ./translate-1.38 [Enter]   
   logfile=pt-en.C-800-new.for\_train-60-1.LM-800-new.MM-1.day-26-10-14-time-01-02-19.txt
3. Save the change and exit the editor.
4. Translate a document:   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ./translate-1.38 [Enter]
5. Review the translation output:   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ gedit \  
   ~/Desktop/Machine\_Translation/MMM/translation\_output/100.pt.en.moses [Enter]

**Score the translation** (compare it to a human translation)

1. Evaluate the translation:   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ./score-0.89 [Enter]
2. Get the name of the score report file (the exact name will be different from that below):   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ ls ~/Desktop/Machine\_Translation/MMM/translation\_scoring [Enter]   
   100-BLEU-0.6063-NIST-8.1554-12-07-2010-pt-en.F-0-R-1-T-1.L-1.whole-doc
3. Review the evaluation output:   
   ~/Desktop/Machine\_Translation/Moses-for-Mere-Mortals-1.23/scripts$ gedit \  
   ~/Desktop/Machine\_Translation/MMM/translation\_scoring/100-BLEU-0.6063-NIST-8.1554-12-07-2010-pt-en.F-0-R-1-T-1.L-1.whole-doc [Enter]

// Special thanks to **Tom Hoar** for consolidating the previous documentation into the very first version of this Quick-Start-Guide.docx to help users to get up to speed very quickly. //